

00911

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Snackbeutel Papier/PET

Sac à en-cas Papier/PET

Snack bag Paper/ PET

Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Snackbeutel Papier/PET braun Sac à en-cas papier/PET brun Snack bag paper/PET brown	18x7/5x13+10cm, Sichtfenster 18x7/5x13+10cm, avec fenêtre 18x7/5x13+10cm, viewing window	11430
Snackbeutel Papier/PET braun Sac à en-cas papier/PET brun Snack bag paper/PET brown	21.5x7.5/5x13+10cm, Sichtfenster 21.5x7.5/5x13+10cm, avec fenêtre 21.5x7.5/5x13+10cm, viewing window	11431
Snackbeutel Papier/PET braun Sac à en-cas papier/PET brun Snack bag paper/PET brown	15x6.5/6x13+10cm, Sichtfenster 15x6.5/6x13+10cm, avec fenêtre 15x6.5/6x13+10cm, viewing window	15429
Snackbeutel Papier/PET braun Sac à en-cas papier/PET brun Snack bag paper/PET brown	33x8.5/7x13+10cm, Sichtfenster 33x8.5/7x13+10cm, avec fenêtre 33x8.5/7x13+10cm, viewing window	18480

Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

Papier
 Papier
 Paper

Polyethylenterephthalat (PET)
 Polyéthylène téréphtalate (PET)
 Polyethylene terephthalate (PET)

Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur:
 Température de stockage:
 Storage temperature:

Raumtemperatur
 température ambiante
 ambient temperature

Relative Luftfeuchtigkeit:
 Humidité relative:
 Relative humidity:

trocken
 sec
 dry

Lagerbedingungen:
 Conditions de stockage:
 Storage conditions:

vor direkter Sonneneinstrahlung schützen
 ne pas exposer au rayonnement solaire direct
 keep away from direct sunlight

00911

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Verwendungszweck
Conditions d'utilisation
Purpose of use

Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:
Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:
The products are suitable for direct contact with the following types of food:

- | | |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> wässrige
aqueuses
aqueous | <input checked="" type="checkbox"/> fettige
grasses
greasy |
| <input checked="" type="checkbox"/> alkoholhaltige
alcooliques
alcoholic | |
| <input checked="" type="checkbox"/> saure
acides
acid | pH <4.5 |

Anwendungen
Applications
Applications

- Sterilisierung, Erwärmen und Garen in der Mikrowelle und im Backofen bei Temperaturen bis 175° C für 2 Stunden
Stérilisation, réchauffage et cuisson au micro-ondes et au four à des températures jusqu'à 175° C pendant 2 heures
Sterilization, heating and cooking in the microwave and in the oven at temperatures up to 175° C for 2 hours

Bestätigungen
Confirmations
Confirmations

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:
Les produits respectent les règlements suivants:
These articles meet the following regulations:

- VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.
REGULATION (EC) No 2023/2006 on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food
- VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17
Règlement (CE) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17
REGULATION (EC) No 1935/2004 on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17
- VERORDNUNG (EU) Nr. 10/2011** über Materialien und Gegenstände aus Kunststoff, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (UE) N° 10/2011 concernant les matériaux et objets en matière plastique destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EU) No 10/2011 on plastic materials and articles intended to come into contact with food

- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle)
Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage (métaux lourds)
Directive 94/62/EC on packaging and packaging waste (heavy metals)
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1895/2005** über die Beschränkung der Verwendung bestimmter Epoxyderivate in Materialien und Gegenständen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Règlement (CE) N o 1895/2005 concernant la limitation de l'utilisation de certains dérivés époxydiques dans les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires
REGULATION (EC) No. 1895/2005 on the restriction of the use of certain epoxy derivatives in materials and objects that are intended to come into contact with food
- ☒ Deutsches Lebensmittel- und Futtermittelgesetzbuch (**LFGB**) §§30 und 31
Code allemand des denrées alimentaires et des aliments pour animaux (LFGB) §§30 et 31
 German Food and Feed Code (**LFGB**) §§30 and 31
- ☒ **Resolution AP (2004)1** über Beschichtungen, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
Resolution AP (2004)1 sur les revêtements destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
Resolution AP (2004)1 on coatings intended to come into contact with foodstuffs
- ☒ **Empfehlung XXXVI** des Bundesinstitutes für Risikobewertung (**BfR**)
Recommandation XXXVI de l'Institut fédéral d'évaluation des risques (**BfR**)
Recommendation XXXVI of the Federal Institute for Risk Assessment (**BfR**)

Druckfarbe:

Encre d'imprimerie:

Printing ink:

- ☒ **EuPIA**-Leitlinie zur Guten Herstellungspraxis von für die Produktion von Verpackungsdruckfarben auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen
Directive EuPIA sur les bonnes pratiques de fabrication pour la production d'encre d'emballage sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles
EuPIA guideline on good manufacturing practice for the production of packaging printing inks on the non-food surface of food packaging and objects
- ☒ **EuPIA**-Leitlinie für Druckfarben zur Verwendung auf der vom Lebensmittel abgewandten Oberfläche von Lebensmittelverpackungen und Gegenständen
Guide EuPIA pour les encres d'impression pour une utilisation sur la surface de contact non alimentaire des matériaux d'emballage alimentaire et des articles
EuPIA guideline for printing inks for use on the surface of food packaging and objects facing away from food
- ☒ **SR 817.023.21** Verordnung des EDI über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen
SR 817.023.21 Ordonnance du DFI sur les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires
SR 817.023.21 The Swiss Ordinance on Materials and Articles in Contact with Food

Gesamtmigration

Migration globale

Overall migration

Unter den folgenden Bedingungen geprüft:

Testé dans les conditions suivantes:

Tested under the following conditions:

00911

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Simulanz Simulant Simulant	Zeit Durée Time	Temperatur Température Temperature
<input checked="" type="checkbox"/> A Ethanol 10 Vol.-% Éthanol à 10 % (v/v) Ethanol 10 % (v/v)	4h	am Rückfluss au reflux at the reflux
<input checked="" type="checkbox"/> B Essigsäure 3 Gew.-% Acide acétique à 3 % (m/v) Acetic acid 3 % (w/v)	4h	100°C
<input checked="" type="checkbox"/> D2 Pflanzliches Öl Huile végétale Vegetable oil	2h	175°C

- Die Gesamtmigrationswerte liegen mit den getesteten Simulanzien unter den gesetzlichen Grenzwerten.
 Les valeurs de migration globale avec les simulants testés sont inférieures aux valeurs limites légales.
 The total migration values with the tested simulants are below the legal limit values.

Angaben zur spezifischen Migration
Informations relatives à la migration spécifique
Information on the specific migration

- Das Material enthält folgende Stoffe mit spezifischem Migrationslimit:
 Le matériau contient les substances suivantes avec une limite de migration spécifique:
 The material contains the following substances with a specific migration limit:

Substanz Substance Substance	CAS-Nr./Ref.-Nr. N° CAS/N° ref. CAS No/Ref. No	SML mg/kg LMS mg/kg SML mg/kg
Terephthalic acid	100-21-0	7.5
Ethylene glycol and Diethylene glycol	107-21-1 / 111-46-6	30
Manganese acetate	2180-18-9	0.6
Zinc acetate	557-34-6 / 5970-45-6	
Isophthalic acid	121-91-5	5
5-Sulfoisophthalic acid salts	-	5
Acetaldehyde	75-07-0	6

- Die Einhaltung der geforderten Grenzwerte wird für die genannten Lebensmittelarten und Verwendungsbedingungen bestätigt.
 Le respect des limites requises est confirmé pour les types d'aliments et les conditions d'utilisation.
 Compliance with the required limit values is confirmed for the specified types of food and conditions of use.

NIAS (unbeabsichtigt eingebrachten Substanzen)
NIAS (les substances ajoutées involontairement)
NIAS (Non-Intentionally-Added-Substances)

- Potenzielle NIAS stehen unter laufender Risikobewertung mit anerkannter Methode.
 Les NIAS potentiels sont soumis à une évaluation continue des risques à l'aide de méthodes reconnues.
 Potential NIAS are subject to ongoing risk assessment using a recognized method.

Berechnungsgrundlage

Base de calcul

Calculation basis

- Verhältnis der mit dem Lebensmittel in Berührung kommenden Fläche zum Volumen, anhand dessen die Konformität des Materials oder Gegenstandes festgestellt wurde:
 Rapport entre la surface en contact avec les aliments et le volume utilisé pour établir la conformité du matériau ou de l'objet: 13 dm²/kg
 Ratio of food contact surface area to volume used to establish the compliance of the material or article:

Dual-Use-Additive

Additifs à double fonctionnalité

Dual-use additives

- Folgende Dual-Use-Additive können im Material enthalten sein:
 Les additifs suivants à double fonctionnalité peuvent être inclus dans le matériau:
 The following dual-use additives may be included in the material:

Substanz Substance Substance	E-Nr. N° E E No
Silicon dioxide	E551
Zinc acetate	E650

Andere Substanzen

Autres substances

Other substances

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:
 Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:
 The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- | | |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> BADGE, NOGE, BFDGE
BADGE, NOGE, BFDGE
BADGE, NOGE, BFDGE | <input checked="" type="checkbox"/> Bisphenol A
Bisphénol A
Bisphenol A |
| <input checked="" type="checkbox"/> SVHC Stoffe > 0,1% Massenprozent
Substances SVHC > 0,1% en pourcentage de masse
SVHC substances > 0.1% by mass | <input checked="" type="checkbox"/> PFOS, PFOA
SPFO, APFO
PFOS, PFOA |

Funktionelle Barrieren

Barrières fonctionnelles

Functional barriers

- Funktionellen Barrieren werden nicht eingesetzt.
 Aucune barrière fonctionnelle n'est utilisée.
 No functional barrier is used.

00911

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



Disclaimer

Restriction

Disclaimer

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen.

Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

Reklamationen

Réclamations

Reclamations

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

Freigabe/Firmendaten

Validation/données sur l'entreprise

Approval company data

Erstellt durch: Etabli par: NEHO Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 5 Version:
Datum: Date: 15.08.2024 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 4 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 www.pacovis.ch/stetten	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 www.pacovis.at/stockerau	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 www.pacovis.de/metzingen	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 www.pacovis.cz